

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

учреждения образования

«Мозырский государственный

педагогический университет

имени И.П. Шамякина»



В.Н.Навныко

«28» апреля 2026 г.

ОТЗЫВ ОППОНИРУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
о диссертации Ню Вэньцзюань
«Комментарий как жанр медийного дискурса:
когнитивно-прагматический аспект
(на материале китайского и английского языков)»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание

1. Соответствие содержания диссертации заявленной специальности и отрасли науки.

Диссертационная работа Ню Вэньцзюань «Комментарий как жанр медийного дискурса: когнитивно-прагматический аспект (на материале китайского и английского языков)» согласно объекту и предмету исследования, методике выполнения, содержанию и полученным результатам соответствует специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Научный вклад соискателя в решение научной задачи с оценкой его значимости.

Научный вклад соискателя Ню Вэньцзюань в решение заявленной научной задачи – выявление структурных, когнитивно-семантических и лингвопрагматических характеристик жанра комментария в китайском и английском медиадискурсе – носит комплексный и самостоятельный характер, имеющий существенное значение для развития сравнительной лингвистики, когнитивной лингвистики и медиалингвистики.

Актуальность работы обусловлена, с одной стороны, динамичным развитием медиадискурса и трансформацией его жанровой системы, что требует нового осмысления устоявшихся подходов. С другой стороны, несмотря на распространенность комментария в современных китайских и британских СМИ, его лингвистическая природа, в особенности когнитивно-прагматическая организация на материале разноструктурных языков,

остается недостаточно изученной. Диссертация восполняет этот пробел, предлагая комплексный сопоставительный анализ структурных, концептуальных и коммуникативно-стратегических характеристик жанра.

Соискателем впервые предложен и реализован интегративный подход к анализу жанра комментария, объединяющий структурный, концептуальный и тактико-стратегический уровни, что позволило разработать когнитивно-коммуникативную модель на основе неродственных языков.

Во-первых, значимым является вклад соискателя в уточнение и лингвистическое определение самого жанра комментария. На основе критического анализа существующих в китайской и европейской традициях определений (которые зачастую смешивали жанр со стилем, формой публикации или другими жанрами, такими, например, как аналитическая статья), Ню Вэньцзюань предложила собственное рабочее определение комментария как устойчивой письменной формы текста с четкой коммуникативной целью – объяснения, оценки события, установления причин и прогнозирования развития. Это определение, учитывающее единство функции, структуры и языковых средств, стало теоретической основой всего дальнейшего анализа.

Во-вторых, ключевым вкладом является выявление и верификация универсальной семантической структуры комментария в двух языках. Соискатель эмпирически доказал, что прототипическая модель комментария имеет вид PNAcC (Problem – News – Author's analysis – Conclusion), где каждый компонент обладает специфическими вербальными маркерами. Было установлено, что в китайском языке для выражения авторского анализа чаще используются экспрессивно-оценочные прилагательные и наречия, а в английском – модальные глаголы, сравнительные конструкции и придаточные причины. Данное утверждение имеет высокую значимость, поскольку впервые представляет формализованную, сопоставимую структуру жанра, что позволяет не только идентифицировать комментарий среди других медиажанров, но и создавать алгоритмы для его когнитивно-коммуникативного моделирования.

В-третьих, важнейшим теоретическим вкладом является построение двухслойной концептуальной организации комментария. С опорой на анализ словарных дефиниций, контекстов и, что особенно ценно, на результаты оригинального психолингвистического свободного ассоциативного эксперимента (в котором участвовали по 80 носителей китайского и английского языков), соискатель определил ключевые концепты «news» (новость) и «opinion» (мнение). Впервые детально представлено их когнитивное содержание, что позволяет объективно сравнивать национальную специфику языкового сознания и объясняет, почему одни и те же жанровые задачи решаются разными языковыми средствами.

В-четвертых, существенным достижением соискателя является идентификация иерархии коммуникативных стратегий и тактик в жанре комментария. Доказано, что доминирующими являются две стратегии – информирования и убеждения, которые реализуются через набор из десяти

тактик. Ню Вэньцзюань не только составила таксономию, но и провела количественный анализ частотности их употребления, а также выявила межъязыковые различия в языковой репрезентации рассмотренных тактик.

В-пятых, главным научным вкладом соискателя является разработка оригинальной когнитивно-коммуникативной модели комментария в китайском и английском языках. Эта модель графически и содержательно объединяет два уровня: когнитивный (двухслойная концептосфера с центральным концептом «news», периферийными концептами «accident», «incident», «event», «problem» и связанным с ними концептом «opinion») и коммуникативный (тактико-стратегический комплекс, реализующий стратегии информирования и убеждения). Важно, что соискатель показал функциональную детерминированность распределения тактик по уровням модели: так, тактики отсылки к событию и сравнения преимущественно актуализируются в слое «news», а тактики аргументации, оценки и анализа – в слое «opinion».

Структура диссертации логично отражает основные направления предпринятого в работе научного поиска. Во введении и общей характеристике работы обосновывается выбор темы исследования, формулируются его предмет и объект, определяются цели и задачи исследования, излагаются положения, выносимые на защиту. В первой главе представлены теоретические основы изучения комментария в сфере дискурса масс-медиа и основные методы, применяемые для решения исследовательских задач. Обосновывается теоретическая платформа, анализируются работы, которые детерминировали основные направления научных изысканий в области дискурс-анализа, медиалингвистики, когнитивной лингвистики и прагмалингвистики. Выстраивается алгоритм когнитивно-коммуникативного моделирования комментария. Во второй главе исследуются и сопоставляются когнитивно-семантическое пространство и структура комментария на китайском и английском языках. В третьей главе раскрывается сущность коммуникативно-прагматической организации китайского и английского комментария и осуществляется его когнитивно-коммуникативное моделирование. В заключении обобщаются теоретические и практические результаты диссертационного исследования, излагаются основные выводы и даются рекомендации по практическому использованию его результатов. Приложения содержат информацию о способах вербализации компонентов в семантической структуре комментария на китайском и английском языках (А); языковых средствах актуализации коммуникативных тактик в комментарии на китайском и английском языках (Б); информацию о внедрении результатов исследования (В).

Основные положения и результаты диссертации отражены в 11 публикациях: 3 статьи в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК Республики Беларусь (1,97 авт. л.), 4 статьи в сборниках научных статей (1,65 авт. л.), 4 публикации в виде материалов научных конференций (1,61 авт. л.). Общий объем опубликованных работ составляет 5,23 авт. л. Одна

публикация выполнена в соавторстве с научным руководителем, кандидатом филологических наук, доцентом А. В. Сажинной, одна публикация выполнена в соавторстве с научным руководителем, кандидатом филологических наук, доцентом А. В. Сажинной и профессором Нови-Садского университета Б. Радич-Боянич.

3. Конкретные научные результаты (с указанием их новизны и практической значимости), за которые соискателю может быть присуждена искомая ученая степень.

В диссертации Ню Вэньцзюань «Комментарий как жанр медийного дискурса: когнитивно-прагматический аспект (на материале китайского и английского языков)» впервые предложено и обосновано комплексное когнитивно-прагматическое описание жанра комментария как самостоятельного типа медиадискурса на материале двух неродственных языков (китайского и английского).

Впервые установлена и экспериментально верифицирована универсальная семантическая модель комментария, включающая четыре обязательных компонента: проблему (P), новость (N), авторский анализ (Ac) и вывод (C). Для каждого компонента выявлены специфические вербальные маркеры в китайском и английском языках.

Автором проведено системное когнитивное моделирование концептосферы жанра комментария, в результате чего выявлены ключевые концепты «новость» (news) и «мнение» (opinion), а также ближняя периферия («происшествие», «инцидент», «событие», «проблема»).

Впервые составлена тактико-стратегическая матрица жанра комментария, доказывающая, что две доминирующие стратегии (информирование и убеждение) реализуются через единый набор тактик, но с разной частотой и разными языковыми средствами в китайском и английском языках.

Новым является построенная двухуровневая когнитивно-коммуникативная модель жанра комментария, в которой концептуальный уровень («новость» → «мнение») функционально соотнесен с коммуникативным уровнем (тактики реализации стратегий).

В целом, совокупность полученных результатов представляет собой самостоятельное завершённое исследование, вносящее вклад в развитие контрастивной лингвистики, когнитивной лингвистики и медиалингвистики.

Успешному решению поставленных в диссертации задач содействует применение эффективной методики исследования, выработанной на основе когнитивно-семантического, компонентного, контрастивного анализа, дискурс-анализа, психолингвистического эксперимента, статистической обработки языкового материала, моделирования в соответствии со спецификой объекта и предмета исследования. Достоверность выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации, подтверждается широкой и надежной теоретико-методологической базой, сформированной в результате тщательной аналитической работы с научной литературой по заявленной проблеме. Все этапы исследования сопровождаются приемами

количественной обработки языкового материала, что находит отражение в 6 рисунках и 2 таблицах, представленных непосредственно в тексте диссертации и двух таблицах – в приложениях, что делает положения и выводы диссертации более наглядными, достоверными и верифицированными.

Теоретическая значимость диссертации Ню Вэньцзюань определяется весомым вкладом в развитие когнитивной лингвистики, медиалингвистики, теории речевых жанров, лингвопрагматики и контрастивной лингвистики. Предложенная автором когнитивно-коммуникативная модель комментария представляет собой интегративное теоретическое обобщение, которое может служить основой для дальнейших исследований других медийных жанров в разноструктурных языках. Полученные результаты углубляют понимание того, как через систему языковых средств реализуются когнитивные стратегии автора и как культурные факторы влияют на организацию убеждающего дискурса в современных СМИ Китая и Великобритании.

Практическая и социальная значимость проведенного исследования обусловлена возможностью использования полученного определения комментария и структурной модели (PNAcC) для идентификации жанра в реальной медийной практике, при обучении анализу и созданию медиатекстов. Полученные данные могут быть непосредственно использованы при разработке методик контрастивного анализа медиадискурса и в практике перевода, так как позволяют прогнозировать и объяснять межъязыковые расхождения в выражении одной и той же жанровой схемы. Создан инструментарий для лингвокультурологического анализа медиатекстов: выявленные различия в когнитивных признаках позволяют объяснить национально-специфические способы подачи информации и аргументации в китайской и британской прессе. Построенная автором тактико-стратегическая матрица может служить основой для обучения эффективному речевому воздействию в средствах массовой информации. Практическая значимость построенной когнитивно-коммуникативной модели исследуемого жанра состоит в том, что она может быть использована как прогностический инструмент при создании текстов заданной жанровой направленности.

Основные положения и полученные диссертантом выводы могут найти применение в дальнейших научных исследованиях в области риторики, теории межкультурной коммуникации, типологии родных и иностранных языков. в учебном процессе при преподавании русского и китайского языков как родных и иностранных, в переводческой практике.

Экономическая значимость диссертационной работы коррелирует с возможностью использования полученных результатов при создании учебных курсов и написании учебных пособий по дискурс-анализу, медиалингвистике, когнитивной лингвистике, лингвопрагматике, жанроведению, при обучении когнитивно-прагматическому анализу медиадискурса в университетских курсах по филологии, журналистике и теории коммуникации, при написании научных монографий и

квалификационных научных работ. Предложенные принципы анализа когнитивно-коммуникативного пространства комментария в двух языках могут использоваться для разработки алгоритмов автоматического распознавания коммуникативных тактик в текстах СМИ в разноструктурных языках.

4. Соответствие научной квалификации соискателя ученой степени, на которую он претендует.

Содержание диссертации свидетельствует о компетентности и научной зрелости исследователя, сумевшего решить сложную и актуальную научную проблему – выявить структурные, когнитивно-семантические и лингвопрагматические характеристики жанра комментария, установить сходства и различия в их языковой репрезентации на китайском и английском языках.

Диссертация и автореферат оформлены в полном соответствии с требованиями, содержащимися в пунктах 24–26 Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь.

Все вышесказанное позволяет утверждать, что научная квалификация Ню Вэньцзюань соответствует ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

5. Недостатки диссертации.

Диссертация Ню Вэньцзюань отличается логичностью, глубиной, содержательной целостностью, структурным единством. Такие ключевые компоненты исследования, как теоретическая база, используемая методика, полученные результаты, сформулированные выводы и способ их изложения не вызывают возражений. Вместе с тем представляется возможным сформулировать некоторые замечания и вопросы, обсуждение которых может способствовать прояснению и уточнению отдельных исследовательских решений автора.

В качестве замечаний, носящих скорее дискуссионный характер и не снижающих общей высокой оценки работы, можно отметить следующие.

1. Автор принимает жанрово-дискурсивный подход, но не уделяет должного внимания дискуссионности самого понятия «жанр» в современной лингвистике, особенно в условиях гибридизации медиажанров и появления новых интернет-форматов. Утверждение, что комментарий имеет стабильную структуру PNAcC, требует обсуждения границ жанра: как отличить комментарий от аналитической статьи, обзорной колонки или блога? Автор перечисляет отличия, но не дает операциональных критериев для разграничения в сложных пограничных случаях.

2. В работе преимущественно анализируются комментарии, посвященные социально значимым событиям. Каковы были критерии отбора материала?

3. При описании когнитивных признаков концептов автор опирается на количественные данные. Каковы причины расхождений в структуре концептов «новость» и «мнение» в китайском и английском языках?

4. В работе описан свободный ассоциативный эксперимент с 80 носителями китайского и 80 – английского языка. Не указаны критерии отбора респондентов помимо возраста (18+) и чтения прессы. Неясно, учитывался ли уровень образования, профессиональная принадлежность, регулярность чтения именно комментариев (а не новостей вообще). Также отсутствует информация о том, как именно предъявлялись стимулы («the commentary in the press» и др.) и исключались ли ассоциации, связанные с другими жанрами.

5. В когнитивно-коммуникативной модели (рис. 3.1.) декларируется, что тактики реализации стратегий распределены по слоям когнитивной структуры: одни тактики преимущественно работают в слое «news», другие – в слое «opinion». Однако в тексте диссертации это распределение не доказывается эмпирически. Не приведены, например, количественные данные о том, как часто тактика «отсылки к источнику события» встречается в «news»-части текста по сравнению с «opinion»-частью. Утверждение остается гипотетическим.

Указанные замечания не затрагивают главных теоретических и практических результатов диссертации и не ставят под сомнение ее научную ценность.

6. Заключение.

Тематика диссертационного исследования, проведенного Ню Вэньцзюань, соответствует специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание. Данная работа содержит новые научно обоснованные теоретические и экспериментальные результаты, совокупность которых имеет значение для развития конкретных научных направлений (лингвистики дискурса, когнитивной лингвистики, лингвистической прагматики).

Таким образом, в соответствии с пунктами 19 и 20 Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь ученая степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание может быть присуждена Ню Вэньцзюань за следующие принципиально новые научные результаты:

— установление прототипической семантической структуры комментария как жанра медиадискурса и вербальных маркеров ее компонентов в китайском и английском языках;

– выявление специфики концептуальной организации комментария в китайском и британском медиадискурсе, представленной ключевыми концептами «новость» и «мнение», когнитивные признаки которых оформляются в систему «ядро – ближняя периферия – дальняя периферия»;

– определение особенностей лингвопрагматической организации китайскоязычного и англоязычного комментария, представленной стратегиями информирования и убеждения, а также системой актуализирующих их тактик и языковых средств;

– разработку алгоритма когнитивно-коммуникативного моделирования комментария в китайском и британском медиадискурсе, включающей концептуальную основу (взаимосвязанный комплекс ядерных и периферийных концептов) и тактико-стратегические компоненты, подчиняющиеся основной цели жанра.

Отзыв заслушан, обсужден и утвержден на заседании проблемного совета по филологическим наукам учреждения образования «Мозырский государственный педагогический университет имени И.П. Шамякина» 28 апреля 2026 года (протокол № 2 от 28.04.2026).

На заседании присутствовала соискатель ученой степени Ню Вэньцзюань, которая выступила с докладом по теме диссертации и исчерпывающе ответила на вопросы присутствовавших.

На заседании присутствовало 11 человек, из них 1 доктор филологических наук и 10 кандидатов филологических наук.

Результаты голосования членов семинара, имеющих ученые степени: «за» – 11, «против» – нет, «воздержались» – нет.

Председатель заседания –
профессор кафедры
белорусской и русской филологии
УО МГПУ им. И.П. Шамякина
доктор филологических наук, профессор



С.Б. Кураш

Эксперт –
заведующий кафедрой
иностранных языков и методики преподавания
иностранных языков
УО МГПУ им. И.П.Шамякина
кандидат филологических наук
доцент



Е.В. Ковалёва

Секретарь –
заведующий аспирантурой
УО МГПУ им. И.П.Шамякина
кандидат филологических наук



А.В. Буркова

Личные подписи С.Б.Кураша, Е.В.Ковалёвой, А.В.Бурковой удостоверяю.

Начальник отдела кадров
УО МГПУ им. И.П.Шамякина
И.М.Куликова

8


2026